

# Jade Colanges

## Développeuse d'application Full Stack (Alternance)



jade.colanges@live.fr



+33689577172



Louviers, France



Linkedin



Portfolio



Github

---

### 🌐 LANGUES

---

Anglais (Bilingue)

Français (Natal)

---

### 💻 COMPÉTENCES TECH

---

HTML / CSS

Javascript

Git

VS Code

Docker

Go

---

### 💼 MES EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLE

---

**Traductrice indépendante**, Keywords Studios

Traduction de jeux vidéo, avec implémentation des variables liées aux personnages, lieux et autres éléments récurrents.

2019 – 2026

À distance

**Rédactrice / Traductrice**, Bamblup (FirstAndTen)

Rédaction et traduction d'élément de lore pour le jeu mobile Bamblup: Motion to Win, au sein d'une équipe de développeurs.

09/2019 – 12/2019

Malmö, Suède

---

### ⌚ COMPÉTENCES HUMAINES ET PERSONNELLES

---

**Gestion de projet**

Organisation d'équipe et travail avec des intervenants indépendants

**Flexibilité et délais**

Adaptable aux délais courts ou aux projets à long terme

**Travail d'équipe**

Collaboration sur des projets de groupe au sein de ma formation

**Autonomie**

Capacité d'auto-formation rapide, résolution de problèmes en autonomie

---

### 🎓 FORMATION ACADEMIQUE

---

**Formation Concepteur/Développeur d'Application**, Zone01

Formation en peer to peer, basée sur des projets personnels et des projets de groupe.

06/2025 – 06/2028

Rouen, France

**Master Métiers de la Traduction**, Université d'Angers

Traduction anglais-français, linguistique, propriété intellectuelle

2015 – 2017

Angers, France

---

### 🔑 LOISIRS

---

**Jeux vidéo** — RPGs, Stratégie, Visual Novels • **Lecture et écriture** — Fantasy • **Jeu de rôle** — MJ et joueuse